



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/53/798
S/1999/57
19 January 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят третья сессия
Пункт 62 повестки дня
КИПРСКИЙ ВОПРОС

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят четвертый год

Письмо Постоянного представителя Кипра при Организации Объединенных Наций
от 13 января 1999 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства и в дополнение к моему письму от 18 декабря 1998 года (A/53/765-S/1998/1209) имею честь обратиться Ваше внимание на новое нарушение никосийского района полетной информации (РПИ), которое было совершено военными самолетами военно-воздушных сил Турции 11 января 1999 года.

В этот день два военных самолета F-16 турецких ВВС вторглись в никосийский РПИ, нарушив международные правила воздушного движения.

Как указывалось в моих предыдущих письмах, подобные несанкционированные вторжения в никосийский РПИ и национальное воздушное пространство Республики Кипр представляют собой нарушение международных правил воздушного движения, а также противоречат положениям резолюций Совета Безопасности по Кипру.

От имени правительства Республики Кипр я хотел бы заявить решительный протест в связи с этим новым провокационным актом Турции, представляющим собой новое напоминание о вызывающем пренебрежении Турции нормами международного права, положениями Устава Организации Объединенных Наций и всеми соответствующими решениями Организации по кипрскому вопросу.

Я хотел бы подчеркнуть, что нынешнее нарушение было совершено сразу после принятия резолюций 1217 (1998) и 1218 (1998) Совета Безопасности, в которых Совет призвал все государства уважать суверенитет и территориальную целостность Республики Кипр и воздерживаться от любых действий, которые могли бы нанести ущерб этому суверенитету, независимости и территориальной целостности. Мое правительство рассчитывает, что турецкая сторона выполнит положения этих резолюций.

Подобные провокационные действия не способствуют снижению напряженности и идут вразрез с инициативой Генерального секретаря, провозглашенной 30 сентября 1998 года в рамках его миссии добрых услуг и направленной на ослабление напряженности и обеспечение прогресса в отношении достижения справедливого и прочного урегулирования на Кипре.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 62 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Сотос ЗАКХЕОС
Посол
Постоянный представитель
